



זוהר היומי

זוהר במדבר – דף רל"ט ע"א

פרשת פנחס

◆ הקטע מתחיל בדף הקודם (רל"ח ע"ב) ומסתיים בדף זה ◆

טקסט הזוהר

אִיהוּ, לָא יְהִיב חוּלְקָא בֵּיהּ חַד מִנֵּיהּוּ, וְלֹא אֲתַעְכִּיד בְּדִיוּקָנָא דְלֵהוּן, אֶלָּא בְּאִיקוּנִין דְּמִלְכָּא בְּצִלְמוֹ כְּדָמוּתוֹ, דְּאִיהוּ צִלָּם דְּמוּת תְּכַנִּיתוֹ. אָמַר הָכִי אֲשַׁתְּמוּדַע. אָמַר חַס וְשְׁלוֹם. אֶלָּא אֲנָא אֲמִינָא לָהּ, דְּאֲתַבְרִי בְּכֻלָּא, וְאֲשַׁלְטִיָּה עַל כֻּלָּא. וְאִי הָוָה יְהִיב כָּל חַד בֵּיהּ חוּלְקִיָּה, בְּזִמְנִיָּה דְהָוָה כְּעֶסֶיָּה עָלֶיהָ, כָּל חַד, הָוָה נָטִיל חוּלְקִיָּה מִנֵּיהּ, (ישעיה ב) כִּי בִמָּה נִחְשָׁב הוּא.

תרגום לעברית

אָמַר לוֹ הַמְּנוּרָה הַקְּדוּשָׁה, לְאַחַר שְׁאֲמַר נַעֲשֶׂה אָדָם בְּצִלְמֵנוּ כְּדָמוּתֵנוּ, מִהוּ שְׁאֲמַר לְבִסּוּף, וַיִּכְרָא אֱלֹהִים אֶת הָאָדָם בְּצִלְמוֹ? אָמַר לוֹ, מַה שְּׂבָאָרוּ עַל זֶה בַּעֲלֵי הַמִּשְׁנָה, שְׂמֵהֶם אָמְרוּ יִבְרָא, וּמֵהֶם אָמְרוּ לֹא יִבְרָא - הַקְּדוּשׁ בְּרוּךְ הוּא בָּרָא אוֹתוֹ, שְׂכֵתוֹב וַיִּכְרָא אֱלֹהִים אֶת הָאָדָם בְּצִלְמוֹ. אָמַר לוֹ, אִם כֵּן הוּא, לֹא נָתַן חֵלֶק בּוֹ אֶף אֶחָד מֵהֶם, וְלֹא נַעֲשֶׂה בְּצוּרָה שְׁלֵהֶם, אֶלָּא בְּצוּרַת הַמָּלָךְ, בְּצִלְמוֹ כְּדָמוּתוֹ, שֶׁהוּא צִלָּם דְּמוּת תְּכַנִּיתוֹ. אָמַר, כֹּה מִשְׁמַע מִהַכְּתוּב. אָמַר, חַס וְשְׁלוֹם! אֶלָּא אֲנִי אֲמַרְתִּי לָהּ, שְׂנַבְרָא בְּכָל וְהַשְׁלִיטוּ עַל הַכָּל. וְאִם הָיָה נוֹתֵן כָּל אֶחָד בּוֹ חֵלְקוֹ בְּזִמְנָהּ שְׁהִיָּה כּוּעֵס עָלָיו, כָּל אֶחָד הָיָה נוֹטֵל חֵלְקוֹ מִמֶּנּוּ, (ישעיה ב) כִּי בִמָּה נִחְשָׁב הוּא.

אָלאַ קוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא בְּרָא לִיה (כל חד וחד) בְּדִיוֹקְנִיה, דָּא מַלְכוּת קוּדְשָׁא, דְּאִיהִי תְמוּנַת כּל. דְּבָהּ אֶסְתַּכַּל קוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא, וּבְרָא עֲלֵמָא, וְכַל בְּרִיין דְּבְרָא בְּעֲלֵמָא, וְכַלל בָּהּ עֲלָאין וְתַתְּאִין, בְּלֹא פְרוּדָא כָּלל, וְכַלל בָּהּ עֶשֶׂר סְפִירוֹת, וְכַל שְׁמֵהּ וּכְנוּיִין וְהִוּוּ. וְעֵלֶת עַל כָּלָא, דְּאִיהוּ אָדוֹן עַל כָּלָא, וְלִית אֱלֹהָא בַּר מַנִּיה, וְלֹא יִשְׁתַּכַּח בְּעֲלָאין וְתַתְּאִין פְּחוּת מִנָּה. בְּגִין דְּאִיהִי קֶשֶׁר דְּכָלָהּ, שְׁלִימוֹ דְּכָלָהּ, לְקִיּמָא בִּיה (תהלים קג) וּמַלְכוּתוֹ בְּכָל מְשָׁלָה. וּבְגִין דְּלֹא אִשְׁתַּכַּח עֵלֶת עַל כָּלָא בְּעֲלָאין וְתַתְּאִין פְּחוּת מִנָּה, אֲפִילוּ בְּחַד מַנִּיָּהּ, אֶתְקִרִיאַת אֲמוּנַת יִשְׂרָאֵל. וּמַסְטֵרָא דְּעֵלֶת עַל כָּלָא, אֶתְמַר בָּהּ, (דברים ד) כִּי לֹא רְאִיתֶם כָּל תְּמוּנָה, אֲבָל מַסְטֵרָא דְּשָׂאָר בְּרִיין. אֶתְמַר בָּהּ, (במדבר יב) וְתְמוּנַת יְיָ יִבִּיט.

תרגום לעברית

אָלאַ הַקְדוּשׁ בְּרוּךְ הוּא בְּרָא אוֹתוֹ (כל אחד ואחד) בְּצוּרָתוֹ, זֶה הַמַּלְכוּת הַקְדוּשָׁה שֶׁהִיא תְמוּנַת כּל, שֶׁבָּהּ הִסְתַּכַּל הַקְדוּשׁ בְּרוּךְ הוּא וּבְרָא אֶת הָעוֹלָם וְכַל הַבְּרִיּוֹת שֶׁבְּרָא בְּעוֹלָם, וְכַלל בָּהּ עֲלִיּוֹנִים וְתַתְּוֹנִים בְּלִי פְרוּד כָּלל, וְכַלל בָּהּ עֶשֶׂר סְפִירוֹת וְכַל שְׁמוֹת וּכְנוּיִים וְהִוּוּ. וְהָעֲלִיּוֹן עַל הַכֹּל, שֶׁהוּא אָדוֹן עַל הַכֹּל, וְאִין אֱלֹהֵי חוּץ מִמֶּנּוּ, וְאִין נִמְצָא בְּעֲלִיּוֹנִים וְתַתְּוֹנִים פְּחוּת מִמֶּנּוּ. מִשּׁוֹם שֶׁהוּא קֶשֶׁר שֶׁל כָּלָם, שְׁלֵמוֹת שֶׁל כָּלָם, לְקַיֵּם בּוֹ (תהלים קג) וּמַלְכוּתוֹ בְּכָל מְשָׁלָה. וּמִשּׁוֹם שֶׁלֹּא נִמְצָא עֲלִיּוֹן עַל הַכֹּל בְּעֲלִיּוֹנִים וְתַתְּוֹנִים פְּחוּת מִמֶּנּוּ, אֲפִילוּ בְּאֶחָד מֵהֶם, נִקְרֵאת אֲמוּנַת יִשְׂרָאֵל. וּמִצְדוֹ שֶׁל הָעֲלִיּוֹן עַל הַכֹּל נֶאֱמַר בָּהּ (דברים ד) כִּי לֹא רְאִיתֶם כָּל תְּמוּנָה. אֲבָל מִצְדוֹ שֶׁל שָׂאָר הַבְּרִיּוֹת נֶאֱמַר בָּהּ (במדבר יב) וְתְמוּנַת ה' יִבִּיט.

אָתָא בּוֹצִינָא קְדִישָׁא וּשְׂאָר חֲבֵרֵיִיא, וְאַשְׁתַּטְחוּ קַמִּיה, וְאָמְרוּ, וְדַאי כָּעַן לִית מָאן דְּיַכִּיל לְמִיטֵל מִנֵּיהּ חוּלְקִיה, דְּלֹא יְהִיב בֵּיהּ חוּלְקָא חַד בְּעֵלְמָא, אֱלֹא בּוֹרָא עֲלֵמִין, עֲלֵת עַל כָּלָא, וּבִיהּ תִּלְיָא עֲנֻשִׁיה, אוֹ אֲגָרִיה, וְלֹא בְּמִלְאָךְ וּשְׂרָף, וְלֹא בְּשׁוּם בְּרִיָּה דְּעֵלְמָא. וּבְגִין דָּא אוֹקְמוּהּ רַבָּנָן דְּמִתְנִיתִין, הַמְּשַׁתֵּף שֵׁם שָׁמַיִם וְדָבָר אַחֵר, נֶעְקֶר מִן הָעוֹלָם. מִיַּד דְּשָׁמַע מְלִין אֵלִין דְּאָמַר רַבִּי שְׁמַעוֹן בּוֹצִינָא קְדִישָׁא חַדָּא רַעֲיָא מְהִימְנָא. (ס' א' דאמר רעיא מהימנא בוצינא קדישא חדא) וְכָל חֲבֵרֵיִיא בְּרִיכוּ לֵיהּ, וְאָמְרוּ, רַעֲיָא מְהִימְנָא, אִי לֹא הָוָה אֲתִי בְּרַשׁ בְּעֵלְמָא אֱלֹא לְמַשְׁמַע דָּא דִּי.

תרגום לעברית

בָּא הַמְּנוֹרָה הַקְּדוּשָׁה וּשְׂאָר הַחֲבֵרִים, וְהִשְׁתַּטְחוּ לִפְנֵיו וְאָמְרוּ, וְדַאי עֲתָה אֵין מִי שְׁיָכוֹל לְקַחַת מִמֶּנּוּ חֵלְקוֹ, שְׁלֹא נָתַן בּוֹ חֵלְקוֹ אֶחָד בְּעוֹלָם אֱלֹא בּוֹרָא הָעוֹלָם, עֲלִיוֹן עַל הַכֹּל, וּבּוֹ תִּלְוִי עֲנֻשׁ אוֹ שְׂכָרוֹ, וְלֹא בְּמִלְאָךְ וּשְׂרָף וְלֹא בְּשׁוּם בְּרִיָּה בְּעוֹלָם. וּמַשׁוּם זֶה בְּאֵרוֹ חֲכָמֵי הַמְּשֻׁנָּה, הַמְּשַׁתֵּף שֵׁם שָׁמַיִם וְדָבָר אַחֵר, נֶעְקֶר מִן הָעוֹלָם. מִיַּד שְׁשָׁמַע דְּבָרִים אֵלוֹ שְׁאָמַר רַבִּי שְׁמַעוֹן הַמְּנוֹרָה הַקְּדוּשָׁה, שְׁמַח הָרוּעָה הַנֶּאֱמָן. (שאמרהרועההנאמן, שמחהמנורה הקדושה) וְכָל הַחֲבֵרִים בְּרִכוּ אוֹתוֹ וְאָמְרוּ, רוּעָה נֶאֱמָן, אִם לֹא הָיָה בָּא אָדָם בְּעוֹלָם אֱלֹא לְשָׁמַע זֶה - דִּי.

טקסט הזוהר

זַכָּאָה אִיהוּ, מָאן דְּאַשְׁתַּדֵּל בְּגִלּוּתָא בְּתַרְאָה, לְמַנְדַּע לְשְׁכִינְתָּא, לְאוּקִיר לָהּ בְּכָל פְּקוּדִין, וּלְמַסְבֵּל בְּגִינָה כַּמָּה דּוֹחֵקִין. כַּמָּה דְּאִתְמַר, אֲגָרָא דְּכָלָה דּוֹחֵקָא. (בראשית כח) וַיִּשְׁכַּב בְּמָקוֹם הַהוּא, אִם יֵשׁ כ"ב אוֹתִיּוֹת דְּאוּרִיָּתָא, אִיהִי שְׁכִיבַת עֲמִיה.

אֲשֶׁרִיו מִי שֶׁמִשְׁתַּדֵּל בְּגָלוֹת הָאֲחֵרוֹנָה לְדַעַת הַשְׂכִּינָה, לְכַבֵּד אוֹתָהּ בְּכָל הַמְצוּוֹת וְלִסְבֹּל בְּגִלְלָה כְּמֵה צָרוֹת, כְּמוֹ שֶׁנֶּאֱמַר, הַשָּׂכָר עֲבוּר שְׂמִיחַת חֶתֶן וְכֵלָה הוּא הַדַּחֲקָה. וַיִּשְׁכַּב בְּמָקוֹם הַהוּא (בראשית כח) - אִם יֵשׁ כ"ב אוֹתִיּוֹת שֶׁל הַתּוֹרָה, הַשְׂכִּינָה שׁוֹכֶכֶת עִמּוֹ.

טקסט הזהור

מֵאֵן י'שׁ. חֲכָמָה מֵאֵין. דְּבִאֲתֵר דְּשְׂכִינְתָּא עֲלָא תַמְן, חֲכָמָה תַמְן. וּבְגִינָה אֲתֵמַר, (משלי ח) לְהִנְחִיל אוֹהֲבֵי יֵשׁ. וְהִינּוּ (שמות כ) וַעֲשֵׂה חֶסֶד לְאֶלְפִים לְאוֹהֲבֵי. מִסְטָרָא דְאַהֲבַת חֶסֶד. וַיֵּשׁ דְּאִיהִי חֲכָמָה לִימִינָא, דְּהִכִּי אוֹקְמוּהָ הָרוּצָה לְהַחֲכִים יְדָרִים. וּבְגִין דָּא, לְהִנְחִיל אוֹהֲבֵי יֵשׁ.

תרגום לעברית

מֵהוּ י'שׁ? חֲכָמָה מֵאֵין. שְׂבִמְקוֹם שֶׁהַשְׂכִּינָה הָעֲלִיּוֹנָה שָׁם, חֲכָמָה שָׁם. וּבְגִלְלָה נֶאֱמַר, (משלי ח) לְהִנְחִיל אוֹהֲבֵי יֵשׁ. וְזֶהוּ (שמות כ) וַעֲשֵׂה חֶסֶד לְאֶלְפִים לְאוֹהֲבֵי - מִצַּד שֶׁל אֲהֲבַת חֶסֶד. וַיֵּשׁ - שֶׁהִיא חֲכָמָה - לִימִין. שְׂכַף בְּאַרוּהוּ, הָרוּצָה לְהַחֲכִים - יְדָרִים. וּמִשּׁוֹם זֶה נֶאֱמַר לְהִנְחִיל אוֹהֲבֵי יֵשׁ.

טקסט הזהור

תָּא חֲזִי בְּרִיזִין סְתִימִין, בְּמִדּוֹת דְּקוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא, הֵהִיא מִדָּה דְּמִשְׁתַּדֵּלִין בָּהּ, וְדַכְרִין בָּהּ, עֲלָה אֲתֵמַר, בְּמִדָּה שְׂאָדָם מוֹדֵד בָּהּ מוֹדֵדִין לוֹ. וְשִׁבְעִין אֲנָפִין לְאוֹרִייתָא, וְהִיא אִיהוּ (שמות כ) בְּכָל הַמָּקוֹם אֲשֶׁר אֶזְכִּיר אֶת שְׁמִי, תִּזְכֹּר אֶת שְׁמִי מִבְּעֵי לִיה. אֵלָּא בְּהֵהִיא מִדָּה דְּאֶזְכִּיר אֶת שְׁמִי, בְּהֵהִיא מִדָּה אֲבֵא אֵלֶיהָ וּבִרְכָתֶיהָ. (ע"כ רע"מ).

תרגום לעברית

בֹּא וּרְאֵה, בְּסוּדוֹת הַסְתוּמִים, בְּמִדּוֹת שֶׁל הַקְדוּשׁ בְּרוּךְ הוּא, אוֹתָהּ מִדָּה שֶׁמִשְׁתַּדֵּלִים בָּהּ וְזוֹכְרִים אוֹתָהּ, עֲלֶיהָ נֶאֱמַר, בְּמִדָּה שְׂאָדָם מוֹדֵד, בָּהּ מוֹדֵדִים לוֹ. וְשִׁבְעִים פָּנִים לְתוֹרָה, וְזֶהוּ שֶׁנֶּאֱמַר (שם) בְּכָל הַמָּקוֹם אֲשֶׁר אֶזְכִּיר אֶת שְׁמִי. תִּזְכֹּר אֶת שְׁמִי צְרִיךְ לְהִיּוֹת! אֵלָּא

באותה מדה שאזכיר את שמי, באותה מדה אבוא אליך וברכתך. (ע"כ רעיא מהימנא).

טקסט הזהר

(במדבר כ"ו) על פי הגורל תחלק נחלתו בין רב למעט. רבי יהודה פתח ואמר, (קהלת ג) ידעתי כי כל אשר יעשה האלהים הוא יהיה לעולם עליו אין להוסיף וממנו אין לגרוע וגו'. שלמה מלכא, דחכמתיא יתיר על כל בני עלמא, לא ידענא כי כל אשר יעשה האלהים הוא יהיה לעולם, ואיהו אמר ידעתי, מה דלא ידע בר נש אחרא.

תרגום לעברית

זהר על פי הגורל תחלק נחלתו בין רב למעט (במדבר כו). רבי יהודה פתח ואמר (קהלת ג) ידעתי כי כל אשר יעשה האלהים הוא יהיה לעולם עליו אין להוסיף וממנו אין לגרוע וגו'. שלמה המלך, שחכמתו יתרה על כל בני העולם, לא ידענו כי כל אשר יעשה האלהים הוא יהיה לעולם, והוא אמר ידעתי, מה שלא ידע בן אדם אחר?!

טקסט הזהר

אלא ודאי שלמה מלכא חכמתיא סלקא על כל בני עלמא, ומה דאיהו ידע לא ידעי כל שאר בני עלמא. תא חזי, שאר אומני דעלמא, כד איהו עביד עבידתא, אשגח ביה, ואסתפל זמנא ותריין זמנין ועביד ליה, ולבתר אוסיף עליה, או גרע מניה. וקודשא בריך הוא לאו הכי, אפיק עבידתא לאמתו מתהו, דלית בה ממשות כלל, ואיהו ממש אתתקן כדקא יאות, ולא אצטריך לאוספא ולאגרעא מניה. בגין כך כתיב, (בראשית א) וירא אלהים את כל אשר עשה והנה טוב מאד.

אֵלָּא וְדַאי שְׁלֵמָה הַמֶּלֶךְ חִכְמָתוֹ עוֹלָה עַל כָּל בְּנֵי הָעוֹלָם, וּמָה שֶׁהוּא יָדַע, לֹא יוֹדְעִים כָּל שָׂאָר בְּנֵי הָעוֹלָם. בֹּא וּרְאֵה, שָׂאָר בְּעָלֵי אֲמָנוֹת שִׁבְעוֹלָם, כַּאֲשֶׁר הוּא עוֹשֶׂה מַעֲשֵׂה, מַשְׁגִּיחַ בּוֹ וּמְסַתֵּכַל פֶּעַם וּשְׁתֵּי פֶעַמִּים וְעוֹשֶׂה אוֹתוֹ, וּלְבִסּוֹף מוֹסִיף עָלָיו אוֹ גּוֹרֵעַ מִמֶּנּוּ. וְהַקְדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא לֹא כֵךְ - מוֹצִיא מַעֲשֵׂה לְאַמְתּוֹ מִתְּהוֹ, שְׂאִין בּוֹ מַמְשׁוֹת כָּלֵל, וְהוּא מַמְשׁ נִתְקֵן כְּמוֹ שִׁצְרִיךְ, וְלֹא צְרִיךְ לְהוֹסִיף וּלְגָרֵעַ מִמֶּנּוּ. בְּגִלָּל זֶה כָּתוּב, (בְּרַאשִׁית א) וַיֵּרָא אֱלֹהִים אֶת כָּל אֲשֶׁר עָשָׂה וְהִנֵּה טוֹב מְאֹד.

טקסט הזהור

תו כָּל אֲשֶׁר יַעֲשֶׂה הָאֱלֹהִים, לְתַקוּנָא דְעָלְמָא, וְדַאי הוּא יִהְיֶה לְעוֹלָם. רַבִּי יִצְחָק אָמַר, אִי הָכִי מַהוּ וְהָאֱלֹהִים עָשָׂה שְׁיִירָאוּ מִלְּפָנָיו. אֵלָּא הָאִי קָרָא הָכִי אוֹלִיפְנָא, וְהוּא רָזָא עֲלָאָה בֵּין חֲבֵרָנָא, הָאִי קָרָא הָכִי מִבְּעֵי לֵיהּ, כִּי כָּל אֲשֶׁר עָשָׂה הָאֱלֹהִים הוּא יִהְיֶה לְעוֹלָם, מַהוּ כָּל אֲשֶׁר יַעֲשֶׂה, וְהָא כְּתִיב מַה שֶׁהִיא כְּבֹר הוּא וְאֲשֶׁר לְהִיּוֹת כְּבֹר הִיא, וְאֵת אֲמֵרַת כָּל אֲשֶׁר יַעֲשֶׂה.

תרגום לעברית

וְעוֹד, כָּל אֲשֶׁר יַעֲשֶׂה הָאֱלֹהִים, לְתַקוּן הָעוֹלָם, וְדַאי הוּא יִהְיֶה לְעוֹלָם. רַבִּי יִצְחָק אָמַר, אִם כֵּן, מַהוּ שְׁנַאֲמַר וְהָאֱלֹהִים עָשָׂה שְׁיִירָאוּ מִלְּפָנָיו? אֵלָּא זֶה הַפְּסוּק כֵּךְ לְמַדְנּוּ, וְהוּא סוֹד עֲלִיּוֹן בֵּין חֲבֵרִינוּ. פְּסוּק זֶה כֵּךְ צְרִיךְ לְהִיּוֹת: כִּי כָּל אֲשֶׁר עָשָׂה הָאֱלֹהִים הוּא יִהְיֶה לְעוֹלָם. מַהוּ כָּל אֲשֶׁר יַעֲשֶׂה? וְהָרִי כָּתוּב, מַה שֶׁהִיא כְּבֹר הוּא וְאֲשֶׁר לְהִיּוֹת כְּבֹר הִיא, וְאֵתָה אֲמֵרַת כָּל אֲשֶׁר יַעֲשֶׂה!?

אַלָּא מְקָרָא אַחְרָא אֲשֶׁתְּמַע, כְּתִיב (ישעיה סד) עֵין לֹא רָאָתָה אֱלֹהִים זִוְלָתָךְ יַעֲשֶׂה
לְמַחֲכָה לוֹ. יַעֲשֶׂה, עֲשִׂיתָ מִבְּעֵי לִיָּהּ. לְמַחֲכָה לוֹ, לָךְ מִבְּעֵי לִיָּהּ. אַלָּא אַתָּר עֲלָאָה הוּא,
דְּנִגִּיד וְנִפִּיק וְאֲדִלִּיק בּוֹצִינִין כְּלָהוּ לְכָל עֵיבָר, וְאִקְרִי עוֹלָם הָבָא. וּמִנִּיָּה נִפִּיק חַד
אֵילָנָא,

אַלָּא מִפְּסוּק אַחֵר נִשְׁמַע. כְּתוּב (ישעיה סד) עֵין לֹא רָאָתָה אֱלֹהִים זִוְלָתָךְ יַעֲשֶׂה לְמַחֲכָה
לוֹ. יַעֲשֶׂה!? עֲשִׂיתָ צָרִיךְ לְהִיּוֹת! לְמַחֲכָה לוֹ!? לָךְ צָרִיךְ לְהִיּוֹת! אַלָּא מָקוֹם עֲלִיּוֹן הוּא,
שְׁנַמְשָׁךְ וְיוֹצֵא וּמִדְּלִיק גִּירוֹת כָּלָם לְכָל כּוּוֹן, וְנִקְרָא עוֹלָם הָבָא. וּמִמֶּנּוּ יוֹצֵא אֵילָן אֶחָד
לְהַשְׁקוֹתוֹ וּלְתַקְּנוֹ. וְזֶה הָאֵילָן עֲלִיּוֹן וּמִכְבֹּד הוּא עַל כָּל שְׂאֵר הָאֵילָנוֹת, וּכְבֹּד בְּאֵרוּהוּ.
וְאוֹתוֹ עוֹלָם הָבָא שְׁנַמְשָׁךְ וְיוֹצֵא, מְתַקֵּן לוֹ לְזֶה הָאֵילָן תָּמִיד, מִשְׁקָה אוֹתוֹ וּמְתַקֵּן אוֹתוֹ
בְּמַעֲשָׂיו, מַעֲטֵר אוֹתוֹ בְּעֵטְרוֹת, וְלֹא מִפְּסִיק מְקוּרוֹ לְעוֹלָם וּלְעוֹלָמֵי עוֹלָמִים.

מקור ומהדורה

הטקסט הארמי והתרגום לעברית: אתר תורת אמת (toratemetfreeware.com) — © ר' פנחס ראובן שליט"א.

מופץ שלא למטרות רווח, בכפוף לרישיון Creative Commons ייחוס – שימוש לא מסחרי – שיתוף זהה 2.5 (CC BY-NC-SA 2.5):

creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/2.5

עיצוב הדף: זוהר היומי.